DELIVERY NOTE : 82643996 DATE 31.05.2018 06:59:33 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point :
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone : 110471

Expedition on : 31.05.2018 at 06:59:30
Delivered on : 31.05.2018 at 06:59:30
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300 550003873001	2510160100	960	PCE	TBA-550500	1		120		112373490
FR-IT	1031108A			TBA-500885	10	112372932	12		
						112372933	12		
						112372934	12		
						112372935	12		
						112372936	12		
						112372937	12		
						112372938	12		
						112372939	12		
						112372940	12		
						112372941	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373491
				TBA-500885	10	112371884	12		
						112371885	12		
						112371886	12		

180185918
5008207048
180186151

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 01.06.18
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : EL124VP
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 1200,16 KGM
Total net weight : 1200,00 KGM
Total no. of handling units: 8
Total no. of boxes : 80
Total volume : 1,04 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82643996 DATE : 31.05.2018 06:59:33 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point :
ATTENTION TO :

Expedition on : 31.05.2018 at 06:59:30
Delivered on : 31.05.2018 at 06:59:30
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112371887	12		
						112371888	12		
						112371889	12		
						112371890	12		
						112371891	12		
						112371892	12		
						112371893	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373492
				TBA-500885	10	112371873	12		
						112371874	12		
						112371875	12		
						112371876	12		
						112371877	12		
						112371878	12		
						112371879	12		
						112371880	12		
						112371881	12		

DELIVERY NOTE : 82643996 **DATE :** 31.05.2018 06:59:33 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point :
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 31.05.2018 at 06:59:30
Delivered on : 31.05.2018 at 06:59:30
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112371882	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373493
				TBA-500885	10	112372921	12		
						112372922	12		
						112372923	12		
						112372924	12		
						112372925	12		
						112372926	12		
						112372927	12		
						112372928	12		
						112372929	12		
						112372930	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373494
				TBA-500885	10	112372910	12		
						112372911	12		

DELIVERY NOTE : 82643996 DATE : 31.05.2018 06:59:33 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR	SUPPLIER	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique PO Box CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 31.05.2018 at 06:59:30
Delivered on : 31.05.2018 at 06:59:30
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112372912	12		
						112372913	12		
						112372914	12		
						112372915	12		
						112372916	12		
						112372917	12		
						112372918	12		
						112372919	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373495
				TBA-500885	10	112372183	12		
						112372184	12		
						112372185	12		
						112372186	12		
						112372187	12		
						112372188	12		
						112372189	12		
						112372190	12		

DELIVERY NOTE : 82643996 DATE : 31.05.2018 06:59:33 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point :
ATTENTION TO :

Expedition on : 31.05.2018 at 06:59:30
Delivered on : 31.05.2018 at 06:59:30
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112372191	12		
						112372192	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373496
				TBA-500885	10	112370324	12		
						112370325	12		
						112370326	12		
						112370327	12		
						112370328	12		
						112370329	12		
						112370330	12		
						112370331	12		
						112370332	12		
						112370333	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112373497
				TBA-500885	10	112372899	12		

DELIVERY NOTE : 82643996 DATE : 31.05.2018 06:59:33 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point :
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 31.05.2018 at 06:59:30
Delivered on : 31.05.2018 at 06:59:30
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112372900	12		
						112372901	12		
						112372902	12		
						112372903	12		
						112372904	12		
						112372905	12		
						112372906	12		
						112372907	12		
						112372908	12		
				TBA-501629	10				

5ème exemplaire destiné au remettant lors de l'enlèvement
5th For the sender at collection time
5. Kopie für den Versender

1990345101

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

FLASH
we carry trust

Flash Order
Date / Datum

Donneur d'ordre – Forwarding agent – Spediteur

Raison Sociale/
Name /Firma
Adresse -Address
Adresse
N°TVA – VAT – USt-IdNr
RCS – Co.Reg – HRB
Agence/Brach name/Name Agentur
Tel

National ☐ International (CMR) ☒

EXPEDITEUR – DEPARTURE – VERSENDER

Raison sociale – Name – Firma:
Date et heure d'arrivée – Arrival Date and Time – Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ – Departure Date and Time – Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise – Pick Up Address – Abholadresse :

Réserves éventuelles – Reservations and observations – Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE – NAME OF THE SENDER – NAME DES UNTERZEICHNERS: P.H.U. "UVE"
Hubert Rutkowski
98-200 Sieradz, ul. Wołodyjowskiego 39
Regon 100464535, NIP 827-210-75-84
FI 124VP

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL – FINAL CONSIGNEE – EMPFÄNGER

Raison sociale – Name – Firma:
Date et heure d'arrivée – Arrival Date and Time at Delivery – Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ – Departure Date and Time at Delivery – Abfahrtszeit und Datum:
Adresse – Address – Zustelladresse :

Réserves éventuelles – Reservations and observations – Bemerkungen:

NOM DU SIGNATAIRE – NAME OF THE CONSIGNEE – NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement / Packaging/ Verpackung	Volume (LxlxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis (CMR)

Transport: Prix/Charge/Preis 1. 2. 3. 4.
Frais Accesoires/Additional Fees/Zuätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Fais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut
☐ Non ☐ Oui: N° ONU ...
☐ No ☐ Yes: UN n° ...
Nein Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte
☐ Non ☐ Oui: Température: ...
☐ No ☐ Yes: Temperature: ...
Nein Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

S.C. TMF EXPRES S.R.L.
RO 33502375
J33/1412014

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 1°—2°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier ...../...../..... Ankunft 1. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier ...../...../..... Ankunft 2. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier ...../...../..... Abfahrt 3. Transporteur ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 2°—3°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2nd Carrier ...../...../..... Ankunft 2. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier ...../...../..... Ankunft 3. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 3°Transp. Departure of 3rd Carrier ...../...../..... Abfahrt 4. Transporteur ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

3° Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment/Umschlag 3°—4°
A/WHERE/WO
Date/Datum: d'Arrivé du 3°Transp. Arrival of 3rd Carrier ...../...../..... Ankunft 3. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: d'Arrivé du 4°Transp. Arrival of 4th Carrier ...../...../..... Ankunft 4. Transporteur ☐☐h☐☐
Date/Datum: de Depart du 4°Transp. Departure of 4th Carrier ...../...../..... Abfahrt 4. Transporteur ☐☐h☐☐
Observations/ Bemerkungen:

4° Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/ Name /Firma:
Adresse-Tel/ Adress-Tel:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
26 Modugno (BA)
1 GIU 2018

"Ricevuta di ... verifica su qualità e quantità"

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

☐ NATIONAL
Que nos agissions en tant que transporteur ou commissionnaire de transport, notre responsabilité en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises au en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type. Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre"
If we work as carrier or forwarder, our responsability in case of lost or damage on the merchandise or in case of late délivery, is limited to the amount of compensation forseen by the contract type. All objections are entirely the competence of the commercial court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Falls wir als Transportführer oder Spediteur agieren, ist die Haftung im Falle von Verlust oder Beschädigung der Ladung oder im Falle verspäteter Lieferung auf den im Vertrag benannten Betrag beschränkt. Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).
Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

☐ INTERNATIONAL (CMR)

1° ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) – 2ème ex. destiné au dernier transporteur – 3ème ex. destiné au 1° transporteur – 4ème ex. destiné au destinataire final – 5ème ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) – 2nd copy for the last carrier – 3rd copy for the 1st carrier – 4th copy for the final consignee – 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Tranporteur einzuschicken) – 2. Kopie für den letzten Transporteur – 3. Kopie für den ersten Transporteur – 4. Kopie für den Empfänger – 5. Kopie für den Versender